

## 資料文件

# 立法會福利事務委員會

## 護老培訓地區試驗計劃

### 目的

本文件旨在向委員匯報政府於二零零七年十月推出的「護老培訓地區試驗計劃」（下稱「試驗計劃」）的具體細節、參加者對計劃的回應，以及政府將試驗計劃擴展至全港各區的最新進展。

### 背景

2. 護老者對於支援長者在社區安老擔當著重要的角色，政府對他們的貢獻亦深表讚揚。一直以來，政府透過全港 156 間長者中心及 54 間日間護理中心／單位向護老者提供各種支援服務，包括輔導和培訓、提供資訊、協助成立護老者互助小組、借出和示範使用復康器材等。此外，所有資助安老院舍和日間護理中心／單位亦為有需要的長者提供住宿或日間暫托服務，從而為護老者提供歇息的機會。

## 試驗計劃

### 目標

3. 為進一步加強對長者及護老者在地區層面上的支援，政府及安老事務委員會在二零零七年十月推行試驗計劃，目標如下：

- (甲) 通過培訓課程推廣基本護老知識，孕育護老文化，藉以為人口高齡化作好準備；並透過招募已完成培訓課程的學員出任義工／受薪的護老員，提供護老服務；以及
- (乙) 鼓勵各長者地區中心與社區組織互相合作，發揮協同效應，擴闊社區網絡，為長者和護老者提供協助。

### 範圍

4. 試驗計劃於社會福利署（社署）轄下三個行政分區推行，分別為東區及灣仔、黃大仙及西貢、和九龍城及油尖旺。上述地區的長者地區中心均獲邀遞交建議書，申請一筆過五萬元的種子基金，作為與當區社區組織合作籌辦長者護理培訓課程和提供護老服務的經費。

5. 共有 11 間長者地區中心參與此試驗計劃。在試驗計劃下，各中心均需要：

- (甲) 於 12 個月內，舉辦至少三輪特定培訓課程；學員總數不少於 60 名；

- (乙) 確保每輪課程均包括最少 21 小時的培訓；
- (丙) 與至少一間當區的社區組織合作；以及
- (丁) 於二零零八年十二月前提交評估報告，匯報試驗計劃的成效及運用種子基金的情況。

—— 參加試驗計劃的 11 間長者地區中心一覽表載於附件。

### 培訓課程

#### (甲) 學員

6. 試驗計劃鼓勵任何對基本護老知識有興趣的人士參加，包括需照顧在家長者的家人和有志成為護老員的人士。課程不設入學條件。

#### (乙) 培訓課程內容

7. 培訓課程包括以下各方面：

- 認識長者及與長者溝通的技巧；
- 長者日常起居生活照顧；
- 體弱長者的照顧；
- 長者常見疾病及基本照顧；
- 照顧老年癡呆症患者；及

- 對虐老及抑鬱症的認識。

#### (丙) 教材及培訓員

8. 我們鼓勵參加試驗計劃的長者地區中心採用由衛生署編制的教材，同時亦歡迎各中心因應服務長者的經驗自行準備教材。培訓員可為中心內的專業人員或外間機構的專家。

#### (丁) 護老服務

9. 我們鼓勵參加試驗計劃的長者地區中心發展護老服務，並招募完成護老培訓的學員擔任義工或受薪護老員。護老員會為長者或護老者提供簡單的協助，如協助長者上下床或往返洗手間、餵藥和提供短暫看顧。

### 試驗計劃的評估及回應

10. 我們透過與參加計劃的長者地區中心舉行會議，向培訓計劃參加者派發問卷和長者地區中心提交的評估報告，取得有關此計劃的回應，結果概括如下：

#### 學員人數

11. 參加計劃的學員共有 968 名，包括護老者、家庭主婦、退休人士和家庭傭工。學員人數遠超目標人數的 660 名。

## *參與社區組織的數目*

12. 參加的長者地區中心與各所屬地區合共 58 個社區組織合作，以統籌護老培訓和提供護老服務。該等社區組織主要協助推廣試驗計劃和招募學員。這有助各長者地區中心的網絡擴展至社區層面。

## *護老服務*

13. 在試驗計劃下，所有 11 間長者地區中心均有發展護老服務。約 66% 已完成培訓課程的學員加入了護老員的行列，合共提供了 6571 個小時的護老服務，而接受服務的長者亦達 6122 人次。服務範圍包括接送服務、暫托服務、陪同長者參加戶外或康樂活動和就診，以及透過家訪提供情緒支援等。大部分長者地區中心都是提供免費護老服務，當中亦有部分向使用者提供收費服務（主要為接送及暫時照顧服務）。長者地區中心須把由試驗計劃所得的收入再投放於提供護老培訓及護老服務。

## **結論及未來路向**

14. 在培訓課程方面，參加人數和培訓時數都超逾原來的目標。此外，值得鼓舞的是支援長者的社區網絡更形鞏固，這有助在社區層面推擴護老觀念和促進義工活動發展。

15. 在護老服務方面，參加的長者地區中心因應地區特色、使用者需要和顧客的付擔能力，發展多種服務模式。大部份完成了培訓課程的學員都加入了護老員的行列。我們相信他們可以補足現有的長者社區照顧服務，並為長者和他們的護老者提供另一種個人化的護理服務。

16. 有見試驗計劃的反應理想，為保持這股動力，行政長官在二零零八年發表的施政報告中，宣佈把試驗計劃推展至全港其他地區。

17. 社署在二零零八年十二月邀請了全港餘下的長者地區中心，就護老培訓課程提交計劃書。共有二十二間長者地區中心響應參與，這些長者地區中心於二零零九年一月各獲發五萬元的種子基金。這批新加入計劃的長者地區中心會於二零零九年三月推行第一輪培訓課程，預計一年內可為額外 1500 人提供培訓。

## 徵詢意見

18. 請委員閱悉試驗計劃的安排及把計劃擴展至全港各區的進展。

勞工及福利局

社會福利署

二零零九年二月

參加護老培訓地區試驗計劃的長者地區中心一覽表

<b>A</b>	<b><u>東區及灣仔</u></b>
1	耆康會東區長者地區中心
2	東華三院方樹泉長者地區中心
3	聖雅各福群會灣仔長者地區中心
4	循道衛理灣仔長者服務中心
<b>B</b>	<b><u>黃大仙及西貢</u></b>
5	香港聖公會黃大仙長者綜合服務中心
6	循道衛理楊震社會服務處彩虹長者綜合服務中心
7	喬色園主辦可聚耆英地區中心
8	靈實長者地區服務－健明中心
<b>C</b>	<b><u>九龍城及油尖旺</u></b>
9	東華三院黃祖棠長者地區中心
10	救世軍油麻地長者社區服務中心
11	旺角街坊會陳慶社會服務中心